

広報敦賀

11月

つるが 平成26年10月14日発行



今月のすまいる
実る稻穂と
笑顔を収穫!

No.873

- 2 ごみを減らして 環境にやさしいつるがの街に
4 歴史をつなぐ 敦賀赤レンガ倉庫

敦賀市のごみの現状

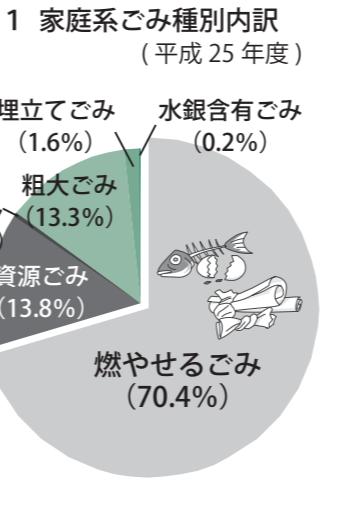
1066kg

この数字は、敦賀市民1人1日当たりごみ排出量（平成25年度の実績）です。市では、この数値の目標値を1020kgに設定しています。「広報つるが」では、毎月の実績を報告しています。

7割が燃やせるごみ

市内で出るごみは、全体の70%が家庭から出るごみで、残りの30%はスーパーや工場などの事業所から出るごみです。また、家庭から出るごみは、左図1でも分かるように、燃やせるごみが約70%、資源ごみが約14%、粗大ごみが約13%となっており、残りは、ペットボトルや埋立てごみ、水銀含有ごみとなっています。この中で、2番目に多い資源ごみは、資源として再利用されます。が、1番多く出る燃やせるごみは、清掃センターで燃やされた後、その残りの灰を一般廃棄物最終処分場（赤崎）で埋め立てるになります。

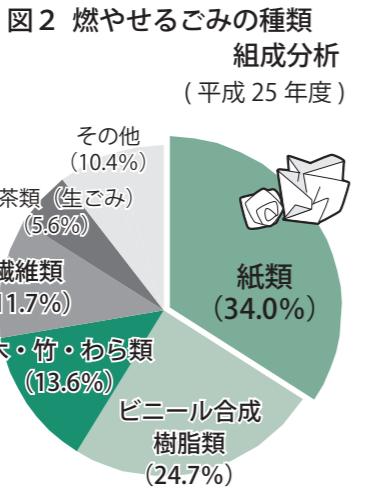
環境への負担を減らしていくには、私たちの生活中で1番多く出る燃やせるごみを減らすことが大事なポイントとなります。



紙製容器包装は大切な資源

燃やせるごみを減らすといつても「簡単にできない」と思う方もいるかもしれません。が、日常生活の中で少しの心がけで誰にでも実践できることがあります。その一つが、「紙製容器包装は、資源として古紙回収の日に出すこと」です。

左図2のとおり、燃やせるごみの中で一番多いのが紙類のごみです。その中には、資源として再利用できる紙製容器包装と呼ばれるごみも含まれています。この紙製容器包装は、新聞、広告等と同じように古紙回収の日に出すことによって資源として再利用することができます。



「ひと手間」でごみ減量を
ごみ全体の量を減らす取組みは3R活動を実践していくことが基本ですが、ごみの分別においても「ひと手間」を加えることにより、ごみとして捨てられるものが大切な資源として生まれ変わります。

紙製容器包装は古紙回収へ

紙製容器包装とは…

紙製の容器や包装紙のことで、資源として再利用できます。ただし、その中には、資源として再利用できないものもありますのでご注意ください。

●紙製容器包装として出せるもの

ティッシュの箱



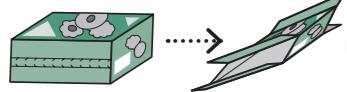
紙袋



ラップ製品の箱



お菓子の箱



その他

◆包装紙など

●どうやって出せばいいの？

紙袋に入れておき、中身が出ないよう十文字でしばるか、紙ひもで十文字にしばって、古紙回収の日に出してください。



! 紙製容器包装として出せないもの（燃やせるごみへ）

- ✗ 食品等が付着し汚れているもの（洗剤の箱、ピザの箱等）
- ✗ アルミコーティングしてあるもの（酒や生クリームの紙パックで裏が銀色のもの等）
- ✗ 防水加工してあるもの（紙コップ、アイスクリームのカップ等）
- ✗ ビニールコーティングしてあるもの（表面にビニールの膜がある紙袋等）



問合せ先 環境・廃棄物対策課 ☎ 22-8185

ごみを減らして 環境にやさしい街にする

「3R活動」をご存じですか？

環境にやさしい循環型社会を形成するために、ごみを減らすことは私たちができる身近な取組みの一つです。3R活動とは、「REDUCE（リデュース）」「REUSE（リユース）」「RECYCLE（リサイクル）」の3つの頭文字である「R」をとったもので、ごみを減らしていく活動のキーワードです。

10月は、この3R活動の推進月間です。ぜひ、今日から私たちの生活を見直して、環境にやさしい街にしていきましょう！

リデュース REDUCE ごみを減らそう！

- 不必要なものは買わない
- 長く使える製品を買う
- 物を大切にする

リユース REUSE くり返し使おう！

- リターナブル容器*のものを買う
- リサイクルショップを利用する
- *ビール瓶のように販売店で回収し、専門業者で洗って再利用する容器

リサイクル RECYCLE 資源として再利用しよう！

- ごみを資源として分別する
- リサイクルされた製品を買う

あなたはできていますか？
3R活動実践度チェック

リデュース

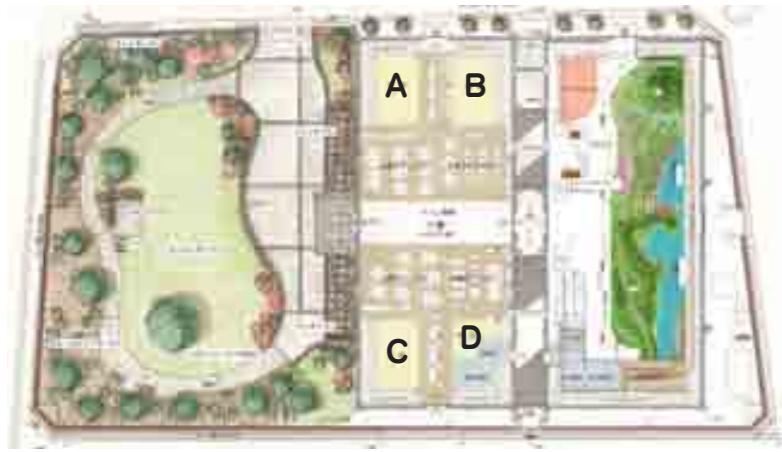
- マイバックを持参する。
- マイボトル（水筒）を持参する。
- 食べきり運動（食事は適量を作って、食べ残しを減らす。）に取り組む。
- 買い物の時に、過剰な包装は断る。
- 洗剤等は、詰め替え商品を購入する。
- 日用品や文具は、最後まで使い切る。

リユース

- ビール、酒等は、瓶等の繰り返し使える容器に入った商品を選ぶ。
- 使い捨ての商品はなるべく選ばない。
- 修理して使える物は、修理して使う。
- フリーマーケットやリサイクルショップを活用する。

リサイクル

- ごみを捨てるときは、分別して出す。
- リサイクルされた製品を買う。
- 紙製容器包装は資源として、古紙回収の日に出す。



▲オープンガーデン ▲レストラン館 ▲ジオラマ館

■募集テナント概要

店舗	A	B	C	D
面積	約 82.5m ²	約 82.5m ²	約 82.5m ²	約 62.7m ²
月額 賃料	約 15万	約 15万	約 15万	約 11万
設備	電気容量 15~50kW ガス容量 30~100kW			

■スケジュール(予定)

2014	10月	テナント募集
	11月4日	事業説明会
	12月	審査・決定
2015	1~3月	基本設計・実施設計
	4~7月	設備工事・内装工事
	8~9月	搬入
	10月	オープン

tsuruga.jp/

レストラン館は、魅力ある
ショッピングモールをオープンさせ、多くの
人で賑わう場として整備します。
現在、出店者を募集しています。
歴史ある建物でこそできる、レン
ガ造り独特の空間で魅力ある店づ
くりができるこのプロジェクトに
チャレンジしてみませんか。
詳しくは、市ホームページをご
覧ください。

レストラン館 出店者募集 10月1日~11月17日まで

事業説明・見学会

日 時 11月4日(火) 15時~

会 場 きらめきみなど館 イベントホール

問合せ先 COM 計画研究所 ☎ 06-6624-2321
(準備業務などを実施している本市の委託機関)

少しでも興
味のある方
は、お越し
ください！

110周年の
記念イベント
を開催！

つるが鉄道と港フェスティバル



敦賀・鉄道と港まちづくり実行委員会

敦賀・鉄道と港の夜明け The 3rd Station to 2025

11月15日㈯ 16日㈰

入場
無料

15日 10時~17時
16日 9時~16時



- HOゲージ、Nゲージパノラマ展示と運転会
- 巨大プラレールジオラマ展示
- 鉄道ふわふわ
- 機関車ライド体験
- 鉄道フリーマーケットなど

問合せ先

「敦賀・鉄道と港」まちづくり実行委員会
事務局（奥瀬）☎ 090-3290-4112

敦賀港イルミネーション 「ミライエ」

入場
無料

11月15日㈯~12月25日㈰

日没~22時

金ヶ崎緑地



- 緑地全体をイルミネーションでライトアップ！市民の皆さんからいただいた廃油で精製したバイオディーゼル燃料を使用します。
- ♦オープニングイベント 11月15日 19時~
 - ♦クリスマスイベント 12月13日 17時~
 - ♦X'masコンサート @ きらめきみなど館 小ホール

さよなら トワイライトEXP 機関車公開（車両展示）

入場
無料

11月16日㈰ 10時~14時
敦賀車両管理室（長沢）



- 来年3月にラストランとなる「トワイライトEXP機関車」等の車両展示を行います。

問合せ先

JR西日本敦賀地域鉄道部
☎ 22-6411



南棟 レストラン館



2015.10.OPEN 歴史をつなぐ 敦賀赤レンガ倉庫



敦賀港の東側に2棟並び建っている「赤レンガ倉庫」敦賀がロシアや大陸ヨーロッパへとつながる国際都市として反映した時代に建てられ、港町の象徴的な建造物として市民の皆さんに親しまれてきました。その赤レンガ倉庫が、来年の秋、新たな観光スポットとして生まれ変わります。



赤レンガ倉庫は、1905年に外

国人技師の設計によって建てられました。建物は、北棟と南棟の2つあります。6本の柱の内側に壁を設け、内壁に柱のない空間になっているのが大きな特徴です。当時は、石油貯蔵庫として使われ、その後、一時軍に払い下げられた後、数年前まで、昆布貯蔵庫としても使用されていました。2009年には、北棟・南棟・煉瓦塀が国の登録有形文化財に登録されました。

この歴史ある赤レンガ倉庫は、来年110周年を迎えます。この記念すべき年に、北棟が国内有数の鉄道と港の「ジオラマ館」として、南棟が赤レンガの空間を楽しめる「レストラン館」として生まれ変わります。また、レストラン館の横には、散歩やイベントなどを楽しむことができる「オープンガーデン」を開催します。

来年10月に リニューアルオープン

この歴史ある赤レンガ倉庫は、来年110周年を迎えます。この記念すべき年に、北棟が国内有数の鉄道と港の「ジオラマ館」として、南棟が赤レンガの空間を楽しめる「レストラン館」として生まれ変わります。また、レストラン館の横には、散歩やイベントなどを楽しむことができる「オープンガーデン」を開催します。

明治後期から昭和初期の敦賀の町並み、人々のいきいきとした暮らしぶり、シルクハットの紳士とドレス姿の淑女が歩く異国情緒あふれる往時の敦賀を再現します。

歴史ある港町の象徴 赤レンガ倉庫

古き良き国際都市敦賀の町並みを再現した「エンターテイメントジオラマ」で、鉄道模型の体験運転や顔出しができる「エンターテイメントジオラマ」で、険しい山間部克服のためのスイッチバックなどの鉄道技術満載！



★市役所市民ホールでPR
ビデオを放映しています。
(10/14~11/17まで)

問合せ先 政策推進課 ☎ 22-8111



11/9日 9時～11時 敦賀市総合防災訓練 を実施します

- ◆訓練会場 中郷スポーツ広場、中郷公民館、中郷体育館
- ◆対象ブロック 中郷地区、東郷地区、愛発地区
- ◎体験・展示ブースは、どなたでも参加・見学できますので、ぜひ参加してください。

●ブース訓練は、誰でも参加OK!!

体験型ブース

- 地震体験（起震車にて）
- はしご車搭乗体験
- ロープ渡過体験（消防綱渡り）
- 濃煙体験
- 消火体験
- 災害用伝言版（171）体験
- ちびっこ消防服の着用体験 など



展示型ブース

- 電力復旧サポートカー展示
- 福井県警機動隊レスキュー車、消防支援車展示
- 消防資機材展示
- 敦賀市備蓄品展示
- アマチュア無線画像伝送システム展示
- 福井県防災航空隊ヘリコプター「ブルーアロー」展示（10:00～10:30）など

その他

- 災害対策本部運営訓練
- 福井県防災航空隊による孤立集落住民救出訓練
- 敦賀消防署と福井県防災航空隊による大規模火災鎮圧訓練 など

*ブース内容は、変更する場合があります。

会場周辺地域の方々へ

当日、防災ヘリコプターや消防車が参加します。サイレン等、大きな音でご迷惑をおかけしますが、ご理解いただきますよう、よろしくお願ひいたします。

実動訓練内容

【避難所訓練】

- 避難所宿泊体験訓練（防災キャンプ（仮））
8日(土) 20:00～ 中郷体育館
- 炊き出し訓練（9日(日)）
- 避難所開設・運営訓練（HUG）

訓練会場案内



駐車場・シャトルバス案内

【東郷地区】	きらめきスタジアム ⇄ 本会場
きらめき スタジアム	8:30 (2台) ピストン運行開始
北陸自動車道 敦賀IC	
【中郷地区】	パナソニック ⇄ 本会場
パナソニック	8:30 (2台) ピストン運行開始
北陸自動車道 敦賀IC	
【愛発地区】	疋田検問所 ⇄ 本会場
疋田郵便局	8:30 (1台) ピストン運行開始
北陸自動車道 161	

問合せ先 危機管理対策課 ☎ 22-8166

今年度の親と子のよい歯のコンクール 敦賀市代表

昨年度の3歳児健診を受診した589組の中から2組の代表



瀧川 真由美さん・芽生ちゃん親子



坂東 喜美子さん・蒼真くん親子

歯と口は健康のカギ



歯や口の健康を保つことは、体の健康増進につながります。
健康で生き生きと過ごすためにも、歯の衛生に関する正しい知識を持ち、いつまでもお口の環境を保ちましょう。

key Point キーポイント

長く健康な歯を保つためには、それぞれのライフステージに応じた歯と口の健康づくりが大切です。

乳幼児

むし歯にかかりやすい時期



Check!

- ◎保護者が仕上げみがきをしましょう
- ◎おやつの回数に注意し、バランスのよい食事をよくかんで食べましょう



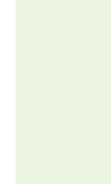
児童生徒

永久歯のむし歯と歯肉炎が増える時期



Check!

- ◎自分の歯と歯肉を観察し、正しく歯をみがく習慣を身につけましょう



成人

歯周病が急増し、歯の喪失やかむ機能の低下が始まる時期



Check!

- ◎食べたら歯を丁寧にみがきましょう
- ◎デンタルフロスや歯間ブラシなどを使いましょう
- ◎かかりつけ歯科医をもち、定期的に健診や保健指導を受けましょう



高齢者

歯の喪失が急増し、かむ機能が低下する時期



Check!

- ◎自分の歯と一緒に義歯（入れ歯）も毎日手入れをしましょう
- ◎よくかんで口腔機能の維持に努めましょう



教育フェア2014 敦賀

~ふるさとに学び、未来へつなげよう~

11/1(土) 10:00~16:00 [開場 9:40~]

会場 プラザ萬象 入場無料

26
年
11月1日
(土)
日直

敦賀っ子の教育を市民の皆さんとともに考えるため、今年も「教育フェア2014 敦賀」を開催します。

敦賀っ子のステージ発表や作品展示、ゲストをお招きしての対談会、体験型ブースへの参加を通して、学校と家庭、そして地域の皆さんと手を携え、敦賀っ子の教育について考えましょう！

皆さんお説いあわせの上ぜひお越しください。

大ホール

- 敦賀っ子ステージ**
市内小中学校のステージ発表など
(常宮小・西浦小・赤崎小・粟野南小・黒河小・東浦中・気比付属中・粟野中合唱部他)
- まゆずみ 黒まだか氏(俳人)と教育長の公開対談**(13:30~)、
俳句教室
※手話通訳あり
- 敦賀っ子ギャラリー**
◆市内小中学生の各種作品展示
◆市内中学校美術部の作品展示

小ホール

- ジュニア・ロースクール敦賀**
- 絵本ライブ**
- 和の「おもてなし」**
中学生による茶会・生け花展示
- 会議室・多目的室**
- 体験ブース**
環境、命、ふるさと等テーマにそったもの
- ロビー・ホワイエ・屋外**
- 敦賀っ子FMステーション**
- ケータリングコーナー**

風のマーケット
つるがクロスフード×グルメ
10/25(土) 10:00~17:00 10/26(日) 10:00~16:00

《昼バージョン》

つながるステージ

- 「食べ比べプレゼンテーションステージ」(25,26日)
全国各地のうまいものと、敦賀のうまいものが直接対決！
食べ比べセットを限定販売。
- いろんな食材が出会い、定番メニューに新しい風！
「コラボレーションステージ」(25,26日)
 - ◎地元野菜×野菜ソムリエ
 - ◎地元食材×チーズプロフェッショナル
- つながるつるがPRステージ・ふるさとPRステージ
舞鶴若狭自動車道沿線自治体や出展市町のPRステージ。
特産品が当たるミニゲームもあります。
- FBCラジオ土曜スペシャル
「つるが観光物産フェア2014スペシャル」(25日)
会場ステージより生中継。
- つるが鮮魚セリ市(26日)
- ツヌガ君&よっしー大ピンゴ大会(25,26日)

館内物産ゾーン

- ワールドピロシキカップ2014
さまざまな国の味のピロシキが楽しめます。
- つるがスイーツ・つながるスイーツ
- つながるつるが出展コーナー
- 全国物産コーナー・敦賀物産コーナー
- つながるイチ押し、最旬名物「ツルガ屋」
敦賀グルメの新商品や敦賀をPRする商品を販売します。

PRゾーン(館内)

- つながるきっかけ、見どころガイド
「港町・敦賀」観光ステーション

館外物産ゾーン

- つながるグルメ
全国各地のご当地グルメを販売します。
- 全国まんぶく屋台村、敦賀まんぶく屋台村

つながる体験ゾーン(館外)

- 敦賀ふぐ鍋味覚体験【1日500食、11:00~販売】
- 魚チャレンジスクール(26日)
- お楽しみ抽選会



今年は、**昼** **夜** 2部構成！

つるが観光物産フェア2014

10/24(金) → 26(日)

きらめきみなと館とその周辺
および金ヶ崎緑地

《夜バージョン》

つるがグルーヴィーナイト

10/24(金) 10:25(土)
18:00~21:30 17:30~21:30

金ヶ崎緑地

- つるがグルーヴィーファンタジー
プロジェクトマッピングとダンスステージを融合させたファンタジックショー

- つるがグルーヴィーステージ
県内を中心に活躍するナナ・イロ、タカハシケンジのアコースティックライブ、敦賀市出身の濱頭優さんが所属するユニット「キャンディボイス」のライブステージを開催します。

- グルメストリート



※天候等により内容が変更になる場合があります。